

Draft Regulations

Draft Regulation

Environment Quality Act
(R.S.Q., c. Q-2)

Agricultural Operations — Amendments

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1) and section 124 of the Environment Quality Act, that the Regulation to amend the Agricultural Operations Regulation, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 60 days following this publication.

The purpose of the draft Regulation is to replace the blanket prohibition in Québec on the spreading of fertilizing materials containing carcasses of ruminants, and the spreading in certain places of fertilizing materials containing other types of animal carcasses, by a less restrictive prohibition. The new provision will prohibit compost containing all or any part of carcasses of mammals or fowl as well as municipal sludge or treatment wastewater sludge from being spread on land where crops are being grown for human consumption and on pasture land. Compost derived from household food waste or other sources and sewer sludge from the wastewater treatment plants of slaughterhouses, rendering plants or other meat processing plants will be exempt from the application of the new provision. The fertilizing materials subject to the prohibition may be spread on crops or pasture land if the materials are compliant with the certification standards that govern fertilizer safety.

The proposed amendment will allow for more precise application of the regulation and for limits to be established, in particular as regards the spreading of municipal and other biosolids.

Further information may be obtained by contacting Caroline Fleury, Direction des politiques en milieu terrestre at the Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs, telephone: 418 521-3950 ext. 7242; fax: 418 528-1035; e-mail: caroline.fleury@mddep.gouv.qc.ca.

Any interested person having comments to make on the draft Regulation is asked to send them in writing, before the expiry of the 60-day period, to the Minister of Sustainable Development, Environment and Parks, 675, boulevard René-Lévesque Est, Québec (Québec) G1R 5V7.

LINE BEAUCHAMP,
*Minister of Sustainable Development,
Environment and Parks*

Regulation to amend the Agricultural Operations Regulation*

Environment Quality Act
(R.S.Q., c. Q-2, s. 31, 1st par., subpars. a, c and e
and s. 53.30, 1st par., subpars. 1, 2, 4 and 5)

1. The Agricultural Operations Regulation is amended by replacing section 29.1 by the following:

“**29.1.** The spreading of the following fertilizing materials or a product containing any amount of such materials on a parcel of land where a crop for human consumption is grown, or on pasture land, is prohibited:

(1) compost from all or any part of a carcass of a mammal or fowl, including a carcass originating outside Québec; and

(2) sludge from a municipal wastewater treatment plant or any other wastewater treatment or collection system, including sludge originating outside Québec.

Subparagraph 1 of the first paragraph does not apply

(1) to food waste compost composed of organic, vegetal or animal matter, of domestic origin or derived from the preparation, consumption or distribution of food or drink; or

(2) to sewage sludge compost from a wastewater treatment plant of a slaughterhouse, rendering plant or other meat processing plant.

* The Agricultural Operations Regulation, made by Order in Council 695-2002 dated 12 June 2002 (2002, G.O. 2, 2643), was last amended by the regulation made by Order in Council 906-2005 dated 4 October 2005 (G.O. 2, 4449). For previous amendments, refer to the *Tableau des modifications et Index sommaire*, Québec Official Publisher, 2007, updated to 1 March 2007.

The first paragraph does not apply to the fertilizing materials to which it refers if they are certified compliant with CAN/BNQ Standard 0413-200 or 0413-400, or with BNQ Standard 0419-090.”

2. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

8207

Draft Regulation

Forest Act
(R.S.Q., c. F-4.1; 2006, c. 45)

Changes in the destination of timber allocated to a holder of a timber supply and forest management agreement

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Regulation respecting changes in the destination of timber allocated to a holder of a timber supply and forest management agreement, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation determines the volume of timber harvested during the year which, under a timber supply and forest management agreement, is intended for the agreement holder's wood processing plant and which may, pursuant to the first paragraph of section 43.1.1 of the Forest Act, be sent to other wood processing plants operating under such an agreement; that volume may not exceed in any given year 10% of the annual volumes of timber allocated to the agreement holder under the agreement.

The draft Regulation also determines the volume of timber which, pursuant to the second paragraph of section 43.1.1 of the Act, may be sent to the plant of an agreement holder from other plants operating under an agreement; that volume may not exceed in any given year 10% of the annual volumes of timber allocated to the agreement holder under the agreement, to which may be added volumes equal to the volumes of timber that the agreement holder may have sent to other plants under the first paragraph of section 43.1.1 of the Act.

The draft Regulation will have a positive financial impact on enterprises in the forest industry which will generally translate into positive economic benefits for the regions. It should have no significant impact on the marketing of timber from private forests.

Further information on the draft Regulation may be obtained by contacting Réal Paris, Director, Direction de la gestion des stocks ligneux, Ministère des Ressources naturelles et de la Faune, 880, chemin Sainte-Foy, bureau 7.00, Québec (Québec) G1S 4X4; telephone: 418 627-8648, extension 4275; fax: 418 643-1690; e-mail: real.paris@mrnf.gouv.qc.ca.

Interesting persons having comments to make on the draft Regulation are asked to send them in writing before the expiry of the 45-day period to Paule Têtu, Associate Deputy Minister for Forêt Québec, Ministère des Ressources naturelles et de la Faune, 880, chemin Sainte-Foy, 10^e étage, Québec (Québec) G1S 4X4.

CLAUDE BÉCHARD,
*Minister of Natural Resources
and Wildlife*

Regulation respecting changes in the destination of timber allocated to a holder of a timber supply and forest management agreement

Forest Act
(R.S.Q., c. F-4.1, s. 172, 1st par., subpar. 6.1;
2006, c. 45, s. 20, par. 1)

1. The volume of timber harvested during the year which, under a timber supply and forest management agreement, is intended for the agreement holder's wood processing plant and which may, pursuant to the first paragraph of section 43.1.1 of the Forest Act (R.S.Q., c. F-4.1), be sent to other wood processing plants operating under such an agreement may not exceed, during a given year, 10% of the annual volumes of timber allocated to the agreement holder under the holder's agreement.

2. The volume of timber which, pursuant to the second paragraph of section 43.1.1 of the Act, may be sent to an agreement holder's plant from other plants operating under a timber supply and forest management agreement may not exceed, during a given year, 10% of the annual volumes of timber allocated to the agreement holder under the holder's agreement.

3. This Regulation comes into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

8220